

MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDEHAUS ERMATINGEN



Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Korrigenda Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Sommerferien

In den Geschäftsmitteilungen vom 01. Juli 2021 wurden versehentlich falsche Öffnungszeiten während den Sommerferien publiziert. Wir bitten Sie um Entschuldigung.

Die Gemeindeverwaltung wird wie folgt geöffnet haben:

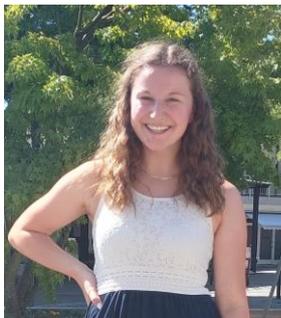
In der Zeit vom Montag, 19. Juli 2021 bis am Freitag, 06. August 2021, bleibt die Gemeindeverwaltung jeweils am Nachmittag geschlossen. Am Morgen ist die Verwaltung während der ganzen Sommerferien zu den üblichen Zeiten (08:30 bis 11:30 Uhr) geöffnet.

Am Montag, 2. August 2021, bleibt die Gemeindeverwaltung am Nachmittag geschlossen.

Notrufnummern:

Friedhof- und Bestattungsamt	+41 79 215 01 63
Elektrizitätsversorgung	+41 79 215 01 61
Wasserversorgung	+41 79 215 01 61
Abwasserentsorgung	+41 52 770 21 25
Gasversorgung Konstanz	+49 7531 8031

Gratulation zum erfolgreichen Lehr- und Berufsmaturiätsabschluss von Jara Sturzenegger



Jara Sturzenegger hat ihre 3-jährige Lehre als Kauffrau EFZ öffentliche Verwaltung mit Berufsmaturität bei der Gemeinde Ermatingen erfolgreich abgeschlossen und die Lehrabschlussprüfung mit Bravur bestanden. Der Gemeinderat und alle Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung und das Werkhofteam gratulieren Jara Sturzenegger ganz herzlich zu diesem Erfolg. Sie wird bis Sommer 2022 im Bereich Bauverwaltung für die Gemeinde Ermatingen tätig sein.

Freiwilliger Verzicht auf Feuerwerk

Aufgrund der dichten Bebauung, vor allem in den historischen Dorfteilen von Ermatingen und Triboltingen können Feuerwerkskörper fatale Folgen haben. Hinzu kommt, dass viele Haustiere mit Angst und Stress auf Feuerwerk reagieren. Sie können die lauten Geräusche der Knaller und Böller nicht einordnen, weil sie sie zu wenig oft hören.

Wir bitten Sie daher auf das Abfeuern von 1.-August-Feuerwerkskörper freiwillig zu verzichten, um das Risiko von Bränden zu minimieren und um die Tiere zu schützen.

Eröffnung Unterflurcontainer auf dem Werkhofareal

Auf dem Areal des Werkhofes, wird ab Mitte Juli 2021 ein Unterflurcontainer in Betrieb genommen. Ab dann können Sie an dieser Sammelstelle Ihre offiziellen Kehrriechtsäcke, zeitunabhängig, sauber, sicher und schnell entsorgen.

Wir freuen uns, den Anwohnern einen weiteren Unterflurcontainer zu Verfügung zu stellen.

Bootsstationierung – Sperrzeiten während der Wintersaison

Die aktuelle Sommersaison der Bootsstationierung dauert bis zum 31. Oktober 2021. Vom 01. November 2021 bis zum 31. März 2022 gelten anschliessend die Sperrzeiten. Während der Sperrzeiten dürfen keine Boote, Wassersportgeräte, Beiboote oder dergleichen im Wasser, auf den Trockenliegeplätzen und auf den Gestellen stationiert sein. Die Bootsliegeplatzmieter werden hiermit frühzeitig darauf aufmerksam gemacht, die Sperrzeiten einzuhalten. Sollten dennoch Boote nach dem 31. Oktober 2021 auf einem Bootsliegeplatz oder Gestell stationiert sein, werden diese ohne weitere Aufforderung durch die Gemeinde kostenpflichtig entfernt. Fischer, welche über ein aktuelles Fischerpatent verfügen, können bei der Bootsliegeplatzverwaltung einen Antrag für einen Gondelstegeplatz während der Wintersaison 2021/2022 stellen.

Unterhalt der privaten Abwasseranlagen – Reinigungsaktion

Den Abwasserleitungen sowie den dazugehörigen Schächten wird oftmals zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Meist wird erst zu spät festgestellt, dass die Leitungen von Schmutz und Ablagerungen den Abtransport des Wassers nicht mehr gewährleisten können und es so zu einem Wasser-Rückstau in die Liegenschaft führen kann. Gemäss Reglement sind die privaten Entwässerungsanlagen durch den Eigentümer regelmässig zu kontrollieren, zu reinigen und zu entleeren. Gemäss Richtlinien gelten folgende Empfehlungen:

Hausanschluss und Grundleitungen unter der Bodenplatte	alle 2-5 Jahre
Sickerleitungen	alle 1-3 Jahre
Schlammsammler	alle 2-5 Jahre
Mineralölabscheider	mindestens alle 12 Monate

Aufgrund der vielen Unwetter welche sich in den vergangenen Wochen ereigneten, organisiert die Gemeinde im September / Oktober 2021 zusammen mit der Firma MÖKAH AG eine Reinigungsaktion. Eine solche Aktion hat den grossen Vorteil, dass die Kosten pro Liegenschaft weit geringer ausfallen, als wenn jede einzeln gereinigt wird. Der Reinigungsvorgang wird mit einer neuartigen Spülkamera laufend per Video überwacht. Dies garantiert dem Liegenschaftseigentümer eine lückenlose Qualitätssicherung der ausgeführten Arbeiten!

Die Kosten betragen:

Hydrodynamische Hochdruckreinigung und visuelle Kontrolle mit Spülkamera von Hauskanalisation, Hausanschluss, Sickerleitung, Waschküchen- und Bodenabläufe

- | | |
|--|--------------------|
| • Für ein EFH pro Haus | pauschal CHF 350.- |
| • Für ein DEFH pro Haus | pauschal CHF 300.- |
| • Für REFH pro Haus | pauschal CHF 280.- |
| • Für Mehrfamilienhäuser, bis 8 Wohneinheiten | pauschal CHF 550.- |
| • Grössere MFH, Industrie-, Gewerbebauten, Tiefgaragen | im Aufwand |

Saugarbeiten:

- | | |
|--|------------------------------|
| • Ölabscheider oder Schlammsammler bis 500 l | pauschal pro Stück CHF 120.- |
|--|------------------------------|

Küchen- und Badabläufe

Wollen sie die Küchen- und Badabläufe auch gleich mitreinigen?

Sie können diese Arbeiten direkt vor Ort beauftragen. Bei den Küchenabläufen werden die Siphons demontiert und der Ablauf mit der mechanischen Bohrmaschine inkl. Teilfallstrang bis zum nächsten Küchenanschluss gereinigt. Die Siphons werden gereinigt, die Dichtungen ersetzt und

die Siphons wieder montiert. Die Badabläufe werden mit der Siphon-pumpe gereinigt. Die Kosten pro EFH / Wohnung betragen ca. 190.-.

Auf der Homepage der Gemeinde Ermatingen kann das Anmeldeformular bezogen werden.

Die Anmeldung ist direkt an die Firma MÖKAH AG einzureichen.

Mail: info@moekah.ch

Post: Mökah AG, Oberwilerstrasse 14, 8444 Henggart.

Einsendeschluss ist am 20.08.2021

Baugesuche

Baugesuchsteller	██
Bauvorhaben	Balkon/überdeckter Sitzplatz, Carport
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1684, 1686, Riedstrasse, Ermatingen
Auflagefrist	07. Juli 2021 bis 26. Juli 2021
Baugesuchsteller	Dössegger Max und Barbara, Ermatingen
Bauvorhaben	Ausbau Dachgeschoss, Einbau Dachgaube, Ersatz Ochsenauggaube durch Dachfenster
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 473, Schiffländestrasse 9, Ermatingen
Auflagefrist	07. Juli 2021 bis 26. Juli 2021

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Aus dem Gemeinderat

Gemeinderatsentscheide

Der Gemeinderat hat folgende Entscheidungen gefasst:

- Das Einbürgerungsgesuch von Renate + Ulrich Schilling, Ermatingen, wird der Gemeindeversammlung mit Antrag auf Annahme in das Gemeindebürgerrecht unterbreitet.
- Aufgrund der Revision des kantonalen Feuerschutzreglementes müssen die Gemeinden ihre Feuerschutzreglemente ebenfalls überarbeiten. Das neue Feuerschutzreglement wurde gelesen und verabschiedet. Es wird der Gemeindeversammlung mit Antrag auf Genehmigung unterbreitet.
- Die Postenstandorte für den Osterhasen-OL, welcher im April 2022 in Ermatingen stattfindet, wurden genehmigt.

Verkehrsmessung, Obere Seestrasse

Im Frühjahr 2021 konnten sich die Stimmberechtigten im Rahmen einer Konsultativabstimmung zur Einführung von flächendeckenden Tempo-30 Zonen äussern. Die Abstimmung ergab, dass die Mehrheit der Stimmberechtigten deren Einführung nicht wünscht. Der Gemeinderat hat hingegen gegenüber der Bevölkerung kommuniziert, dass Einzelmassnahmen an neuralgischen Punkten durch die Verkehrskommission geprüft werden sollen.

Hinsichtlich eingegangener Meldungen an der Oberen Seestrasse wurde eine Verkehrsmessung durchgeführt, welche anschliessend zuhänden Gemeinderat durch die Verkehrskommission beurteilt wurde.

Folgende Messwerte können mitgeteilt werden:

Messung vom 11.05.-20.05.2021

Messpunkt: Kandelaber, Obere Seestrasse 48 / 50

	Anzahl	Vd[km/h]	Vmax[km/h]	V85 [km/h]
Zweirad	1165	11	49	16
PKW	624	15	39	21
Transporter	50	16	26	22
LKW	15	17	24	19
Lastzug	1	16	16	16
Total	1855	13	49	19

Wenn eine Geschwindigkeitsmessung vorgenommen wird, erhält man eine grosse Zahl von Messwerten. Aus diesen umfangreichen Daten muss nun eine griffige Zahl ermittelt werden, um das Geschwindigkeitsniveau zu beurteilen.

Dazu ist der Wert V85 einer Strasse aufschlussreich. Diese Kennzahl ergibt sich aus der Geschwindigkeit, die von 85% die gemessenen Fahrzeuge eingehalten und von 15% überschritten wird.

Im Fall der Oberen Seestrasse liegt der V85 bei 19 km/h. Bei einem solchen Wert hat eine Beschränkungstafel keinen Einfluss auf den Verkehr.

Der Gemeinderat sieht daher von der Einführung von verkehrsberuhigenden Massnahmen ab.

Bewilligungen

Desantis Americo, Ermatingen, Heizungssanierung / Umstellung von Gasheizkessel zu einer ausser aufgestellten Luft/Wasser Wärmepumpe, auf Liegenschaft Nr. 1661, Setzistrasse 5, Ermatingen

Plüer Thomas und Tatiana, Tribolingen, Bau Weideunterstand aus Holz, auf Liegenschaft Nr. 1011, Immenstall/Weide, Ermatingen

Asghedom Andom und Vugdalic Jasna, Lengwil, Neubau Einfamilienhaus, auf Liegenschaft Nr. 1662, Heimgartenstrasse 10, Ermatingen